

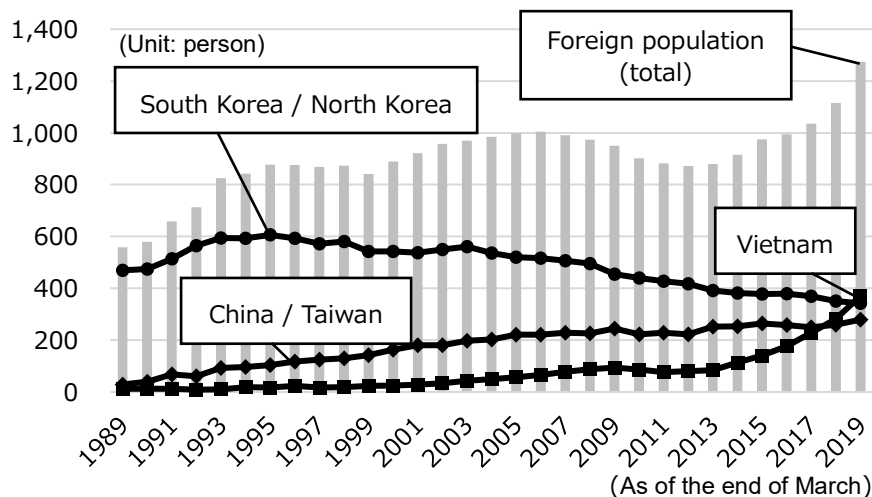
Tondabayashi City Multicultural Coexistence Promotion Guidelines

[Revised Edition]

March, 2020 Tondabayashi City

Overview Version

What is the breakdown of foreign residents living in Tondabayashi City?

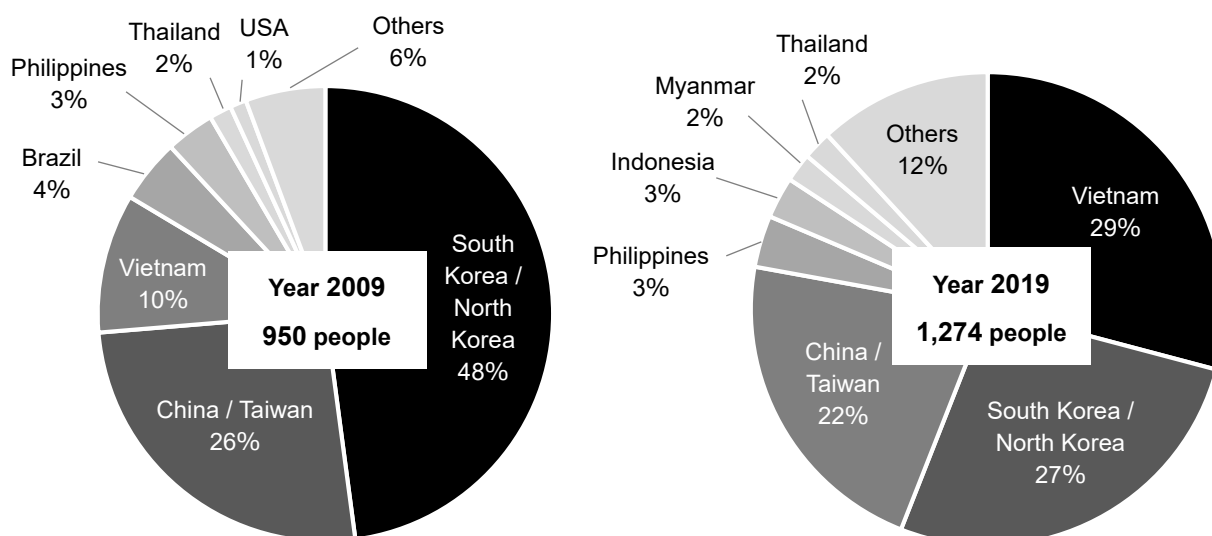


The graph on the left shows the change of the population of foreign citizens of Tondabayashi City.

Foreign citizen population has increased 2.3 times in the past 30 years (since March 1989).

As of March 2019, foreigners make up approximately 1.1% of the city's total population.

The graph below compares the nationality composition between March 2009 and March 2019. The proportion of Asian countries and regions is high overall, and the proportion of Vietnamese nationals has greatly increased in 10 years.



In February 2009, the city created the Tondabayashi City Multicultural Coexistence Promotion Guidelines, in cooperation with the Tondabayashi Intercultural Communication Center. The Intercultural Communication Center is a non-profit organization that promotes the development of a peaceful multicultural community.

As the local community steadily transforms into a more internationalized society, it is acknowledged that foreign nationals are not only temporary residents. As such, it is important to encourage all residents to play an active role in their communities, regardless of national origin or ethnicity.

Therefore, we have prepared these Tondabayashi City Multicultural Coexistence Promotion Guidelines [revised Edition], which aim to address the needs of the growing diversity of our city and to foster a policy of multicultural inclusivity.

The directives and specific initiatives of the Tondabayashi City Multicultural Coexistence Promotion Guidelines [Revised Edition]

4

Directives

- ① Develop protocols to promote smooth communications among foreign citizens, government, and citizens.
- ② Promote measures that safeguards the ability of foreign citizens to live in peace.
- ③ Acknowledge the diversity introduced by different nationalities and cultures, and promote equality for all in our communities. Develop procedures that promote inclusivity and foreign citizen participation in community development.
- ④ We will put forth procedures based on the philosophy of "Leave No One Behind".

Employing these four directives, the city will apply a variety of procedures and communication channels that help us cooperate with the Tondabayashi Intercultural Communication Center.

1 Support Communication

Provide information in multiple languages and using easy-to-understand Japanese	<ul style="list-style-type: none"> ● City Office Business Guide Multilingual Capabilities ● Interpretation services, translation support, etc. 	Our goal is to interpret and translate important information in multiple languages as well as communicate using a level of Japanese that is friendly and easy to understand.
Support for learning about the Japanese language and Japanese society	<ul style="list-style-type: none"> ● Nihongo Yomiraki Class ● Literacy classes, etc. 	We will strive to include helpful details about Japanese society and culture that enhances the learning experience in the Japanese reading and writing classes.

2 Lifestyle Support

Housing	<ul style="list-style-type: none"> ● Moving in city-managed housing, etc. 	In cooperation with relevant organizations, we will actively connect with rental companies and property owners to raise their awareness of multi-cultural equality.
Education	<ul style="list-style-type: none"> ● Multicultural diversity network ● Arrange interpretation services as needed ● Promote the sharing of cultural ideas with all children, etc. 	Our schools will adapt to respecting a child's native tongue and will strive to make interpreters available to children abruptly transferred from overseas. We will also strive to provide interpreter services for less common languages.
Starting a New Life	<ul style="list-style-type: none"> ● Consultation support ● Support for the Japanese nationals who remain in China, etc. 	We will monitor change in the status of foreign transferees and respond appropriately.
Working environment	<ul style="list-style-type: none"> ● Community Employment Support Project 	We will cooperate with employment assistance organizations, such as Hello Work, to create new, and improve existing, employment opportunities for foreign citizens.
Welfare, Medical Care and Child Care	<ul style="list-style-type: none"> ● Entering a nursery school ● Introduction of multilingual voice translation tool in the event of an emergency, etc. 	We will provide awareness of the type of assistance offered and provide instructions on how to navigate the system. We will also work with regional social workers and professionals to ensure thorough cooperation and awareness.
Disaster prevention	<ul style="list-style-type: none"> ● Hazard Map Multilingual Version ● Multi-lingual display of shelter signs, etc. 	<p>We will make sure that adequate instructions and maps are available in multiple languages, in the event of a disaster.</p> <p>Our goal is to engage directly with foreign citizens to ensure that they understand procedures to follow during disasters and how to participate in disaster drills.</p>

3 Regional Development of Multicultural Coexistence

Raising awareness of local communities	<ul style="list-style-type: none">● Human rights seminar project● International understanding education project● Exchange activities, etc.	We will conduct presentations and seminars to increase awareness of the importance of actively promoting multi-cultural inclusivity.
Independence of Foreign Citizens and Social Participation	<ul style="list-style-type: none">● Appointment of foreign citizens in committees and councils● Internship system, etc.	We will increase opportunities for foreign citizens to participate in the planning and develop of their local communities. A Foreign Citizens Conference [tentative name] will be established to help achieve this.

4 International Exchange and International Cooperation

Fostering citizens' understanding and awareness of multicultural diversity	<ul style="list-style-type: none">● Sister city and friendship city exchange, etc.	We will continue to actively engage and cooperate with the international community through an exchange of ideas and assistance.
--	--	---

5 Strengthening the Multicultural Coexistence Promotion System in the Region

Cooperation within the Agency	<ul style="list-style-type: none">● Multicultural Coexistence Promotion Liaison Meeting● Implementation of staff training	"A Foreign Citizens Conference "[tentative name] will be established to connect with foreign citizens to understand their unique needs and issues to improve the community.
Cooperation and cooperation of each entity in the region	<ul style="list-style-type: none">● Cooperation with the Intercultural Communication Center, etc.	Strengthen relations between the Intercultural Communication Center and local communities, schools and educational institutions, child-care facilities, and businesses that employee foreign citizens.

How do I evaluate and verify measures?

We will strive to develop efficient and effective procedures by implementing a transparent PDCA cycle* and continuously reviewing results and improving upon each stage.

Multicultural Coexistence Promotion Liaison Conference

As an internal organization, this conference will promote these measures, share information, adjust their practical use, and analyze the effect of each measure's implementation.

Multicultural Coexistence Promotion Committee

We will provide the direction and optimal ideals of multicultural coexistence measures of the city, as well as objectively assess and verify the progress and usage of these guidelines.

Foreign Citizens Conference (tentative name)

This newly developed conference will encourage foreign citizens to play an active role in this community by providing a channel of communication to share their ideas concerning urban development, etc., with the Multicultural Coexistence Promotion Committee.

*PDCA - Plan, Do(perform), Check(evaluate), and Act(improve)

PDCA is a cycle of actions repeatedly performed to analyze current performance and improve operations.

What are the implementing parties and their roles?

Tondabayashi City

The city government actively promotes and encourages multicultural inclusiveness and harmony, and will manage, evaluate, and verify measures of improvement based on these guidelines.

Tondabayashi Intercultural Communication Center

The Tondabayashi Intercultural Communication Center works with the city and uses historical performance and role analysis to promote the creation and growth of multicultural diversity in the community.

Civilian and local community schools, business operators, and related organizations

To promote multicultural coexistence, these guidelines are shared with citizens, community organizations, intercultural organizations and foreign citizen advocates, schools, business operators, related organizations, etc. Respective positions and principals are established to work together and share roles.

These guidelines will be used as the basis of our efforts to realize and achieve a sustainable multicultural coexistence.

Keywords of the Tondabayashi City Multicultural Coexistence Promotion Guidelines [Revised Edition]

Multicultural Coexistence	The term “multicultural coexistence” is used to define the concept of a group of people from different countries and of ethnicities, living together peacefully as members of the community, respecting each other’s basic human rights, accepting cultural differences, and establishing relationships based on equality. Coexistence embraces and depends on efforts to eliminate social structural disparities.
Foreign Citizen	A foreign citizen is a person of foreign nationality or who has Japanese nationality, but originates from overseas, who now resides in the city. Also includes foreign trainees / interns and international students living in the city.
Sustainable Development Goals (SDGs)	In the “2030 Agenda for Sustainable Development” platform adopted by the United Nations in 2015, 17 Sustainable Development Goals, or SDGs, are proposed as universal goals that the entire international community of developed and developing countries, should work on. 169 targets (small goals) are listed.
Easy-to-understand Japanese	Basic Japanese that is simpler than daily Japanese and is easy to understand by foreigners.

What is the Tondabayashi Intercultural Communication Center?

1-4-31, Koda, Tondabayashi, Osaka,
584-0036, Japan

Telephone / FAX 0721-24-2622

E-Mail ticc@m4.kcn.ne.jp

Facebook→



The Intercultural Communication Center is a non-profit organization that engages in various projects, such as Japanese language classes, interpreter / translation support, consultation support for foreign citizens, foreign children support, and multicultural awareness education in communities and schools.

Tondabayashi Multicultural Coexistence Promotion Guide

[Revised Edition] (Overview Version)

March, 2020

Tondabayashi Civic Affairs & Protection of Human Rights Department,
Coproduction Promotion Division

1-1 Tokiwa-cho, Tondabayashi, Osaka, 584-8511, Japan

Telephone 0721-25-1000 (representative) FAX 0721-25-9037



Tondabayashi City
is working on the **SDGs**.